

報日環循

西歷一千八百八十八年四月二十九號

並帆船前往各埠

原桶木油六兩壹
原桶生油五兩壹六至五兩一五
上火車米壹員九八至壹員九七
中火車米一員八五至壹員九
二號安南占米壹員八至壹員八五
草包更米一員七三至壹員七五
麻包安南更米一員七六至壹員七八
安南總米一員七四
日本麥子壹員九五至壹員九二
宣占上米二員二至二員二五
草菇二十九兩二至二十九兩
上白會安燕三千五百員
正山荳蔻二百壹十員
上尖白糖七員三至七員三五
三多竹青糖三員八至三員七五
日本赤糖二員四至二員五
海口赤糖四員至四員壹
貢粉糖五員七五至五員八
陸二白四員九二至四員九
福州冰糖九員五至九員四
石龍冰糖九員壹至九員零八
白壳豆二員二四至二員二五
綠豆二員二六
黃荳二員壹七至二員二
新青荳二員二四至二員三
黑胡椒九員一至九員三五
巴肚魚一兩三至壹兩三五
麵粉五十磅一員七八至壹員四四
新準樹皮七毫二至七毫四
四川白臘八十五員五至八十五員
新山壇香四員七至四員三八
原桶東洋參八十壹員至八十員
紅肉二百六十員至二百五十員
江北金菜六員至五員七五
河南金菜六員六至五員八
壹辦大菜廿壹員至二十員
新日本香信二十七員至二十七員五
日本大面魷二十四員二十三員五
日本竹入魷十四員八至十四員八五
黃縣粉絲八員二至八員壹五
沙藤三員四至三員五五
新木耳十六兩五至十六兩六
舊金山木耳十八兩六至十七兩八
日本大鮑魚三十七員至三十五員五
中鮑魚二十四員五至二十五員
暹羅蘇木二員五七至二員五六
白鑾片壹員四至壹員六
砂片大面三千二員至二千八百員
二面二千五員至二千三百員

往紐約○帆船名咽活狼	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名埃連	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名乞地衣蝶厘	早日開行	科古洋行
往小呂宋○帆船名老芝士地那	早日開行	廉美洋行
往小呂宋○帆船名加力士	早日開行	米也洋行
往陳刀士○帆船名衣士巴連士	早日開行	架刺威治
往檀香山○帆船名厘巴北力	早日開行	旗昌洋行
往倫頓○帆船名卑厘孖頓刺	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名衣路威大哥	早日開行	地妙士機
往紐約○帆船名浪厘付厘沙	早日開行	科古洋行
往倫敦○帆船名麼士忌連	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名左士魁士	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名深刺亞勿	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名藍威士	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名利付升	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名厘縊架刺	早日開行	科古洋行
往倫敦帆船名根列	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名安厘打	早日開行	旗昌洋行
往卡刺休○帆船名加栗	早日開行	架刺威治
往檀香山○帆船名付蘭孖厘安	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名咽地付	早日開行	科古洋行
往美路濱雪梨○帆船名番厘	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名者亞士丹哈	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名勿者厘士	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名希士	早日開行	科古洋行
往倫敦○帆船名厘亞士些	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名者希士路巴士	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名希士路巴士	早日開行	科古洋行
往倫頓○帆船名土地厘加付那	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名希地衣蝶厘	早日開行	廉美洋行
往小呂宋○帆船名老窩干士天	早日開行	科古洋行
往咸北○帆船名高路頓付厘士	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名威士至士	早日開行	旗昌洋行

各公司股份行情

庚辰年三月二十壹日
香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加五十六員除息
於仁保險公司新股收本銀五百員現價值一千四百五十員
中外保險公司每股收本銀五百員現價值一千四百五十員
那千拿保險公司每股收本銀六百兩現價值一千一百五十兩
洋子保險公司每股收本銀五百兩現價值七百三十五兩
華商保安公司每股收本銀二百員現價值二百九十七員
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價值八百三十員
中華火燭保險公司每股收本銀一百員現價值二百二十七員
黃埔船澳公司每股收本銀五百員現價值每百員加五員
香港澳輪船公司每股現收本銀七十五員現價值除息外每百加二十四員
上海火輪船公司每股現收本銀一百兩分息之後現價值銀五兩
香港煤氣公司每股本銀十磅現價值七十五員
香港酒店公司每股本銀一百員每百減六十六員
中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現值未有定實
一千八百七十七年中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價值未有定實
域多厘亞火燭保險公司每股本銀一百員現價值另溢息七十員未定
於仁輪船公司每股現價值錄未有定實

大學士管理工部事務公臣宗室載齡等謹 奏為遵 旨查明向書萬壽被參各款據實覆陳恭摺仰祈 聖鑒事光緒五年十一月二十九日奉 上諭御史孔憲毅奏大員督庸貪縱請飭查辦一摺據御史部向書萬壽身任兼尹二十

年平日惟以納賄權為事按缺肥瘠收受賄賂有能格外賄賂者予調劑縱容家人在外招搖勒索規費其門丁朱二即朱山山捐有五品官職尤為跋扈竟敢指使該兼尹認候補通判張兆豐為義子迭次委署固安順義等縣府尹衙門

公事率由該兼尹獨斷請旨查辦等語所參萬壽各款是否屬實着派載齡會同和會同都察院堂官確切查明據實具奏毋稍徇隱等因欽此臣等遵即派員會同京畿道御史並查辦該兼尹行履天府轉務所屬各州縣將

有無送交兼尹節制等情據實覆陳並向來署各缺及一切公事是否由府尹主稿抑由兼尹主稿意見有無不合前任府尹所辦公事兼尹有無不肯畫稿之處委署各缺向係如何輪委逐層查覆以憑核辦又片行吏戶兩部檢核案卷

二即朱山山又名朱朝全一名朱喜有無報捐五品官職一面飭傳河縣丁符九署順義縣張兆豐詢問親供一面將朱二拘案傳訊現據吏戶兩部暨順天府先後咨覆前來並丁符九張兆豐所遞親供及朱二迭次供詞等詳加覆核如原

參順天府兼尹向無報捐及萬壽接任按缺肥瘠定為多寡之數有能格外賄賂者予調劑一節據順天府咨據所屬二十四州縣呈覆均稱向無報捐送兼尹節制等情並將各州縣稟結送到復訊據朱二供稱在萬壽家內服役多年主人並

未收過順屬各州縣節制及原參該兼尹家人向多在在外招搖勒索規費其門丁朱二即朱山山捐有五品官職尤為跋扈竟敢指使該兼尹認候補通判張兆豐為義子迭次委署固安順義等縣府尹衙門

門房接帖自稱門丁賤役不敢稍納五品官職所有宅內服役六人皆因主人管束得嚴均不敢在外招搖伊在門房亦未收過門包惟遇有各州縣到宅謝委向其叩喜隨得賞銀一二兩至三四兩不等不賞亦不敢要所得賞錢陸續花用記

不清某位曾報過及某位賞過若干此事主人並不知道等語旋准吏部覆稱業經彙錄之籌餉項外至八十一外候選五品實職冊內並無朱二朱山山朱朝全朱喜之名至相納官職未經戶部核准之案及僅捐職銜人員向不掣發無憑查

覆又准戶部覆稱歷年捐職煩多該家丁既無何年月日在何處報捐確據實屬無從檢查臣等向恐朱二所供或有不實不盡當即調取刑具督飭派出各員將該家丁加以刑訊反覆研詰矢口不移至張兆豐因何得委丁符九因何得缺據朱

二供稱概不知情復據張兆豐親供內稱同治十三年由刑部主事改官直隸分順當差光緒二年因監放粥廠勞績三年四月委署固安五年六月復奉札委與順義縣梁魁對調時當兼尹請假例本會銜原案由門丁關說得缺自問斷不至為此苟

賤之行等語核與順天府查覆該員因監放粥廠出力得有儘先拔委勞績三年四月委署固安五年六月調署順義之案相符並由順天府將張兆豐調署順義札稿送閱該兼尹委在假期之內並未畫行又據丁符九親供內稱同治九年

三月由江西峽江縣教諭授順天天安縣知縣十二月到任光緒二年六月由直隸藩臬兩司以歷俸已滿三年與調署之例相符詳請會 題調補順河縣知縣經部核准三年三月到任河縣任內所有調補補缺由並非一人主政安能情託且由藩臬

兩司詳請無所用其關說等語核與順天府送到該員調補順河縣詳請會稿並部覆亦屬相符又原參該兼尹認張兆豐為義子不註門籍出入私宅其家人稱曰四少爺兼尹喜其依諛故張兆豐得以候補通判署固安縣甫卸卸安即署順義一節

據張兆豐親供內稱四世起家科目向承家訓以廉潔自勵原認義子名節攸關若查有其事雖獲重誡亦所甘心其前署固安係因勞績現著順義係因調補無誤情事亦非虛傳即署且現官候補知州前官試用通判並非候補通判

等語証之朱二亦供稱自緒光元年即在萬宅門房接帖登記門簿張兆豐在順天當差遇有公事到宅稟見門簿上均寫張老爺並無四少爺稱呼又原參該兼尹自知委署不公人言嘖嘖公事率由獨斷凡有由府尹核定者輒不畫稿一節據順

天府覆稱本衙門委署各缺並辦理一切公事向係府尹主稿判定後再送兼尹閱畫如遇兼尹請假出差期內則不畫稿緊要事件由府尹即辦先行前任府尹核辦公事查無兼尹不肯畫稿之處惟批答各州縣稟詳請示事件兼尹所見偶有

羊

三月十七日 撫憲報應元掌教李到拜會試用

新城

同知孫炳南稟到解京餉同署高州通判榮稟知會

聞

放碩嶺畢署潮糧廳周稟知藩司札仍兼理督辦海

羊

防洋藥經局務稟辭同都城交厘務試用鹽運同

聞

蔣偉稟銷差由三水公幹回候補通判成彬稟知由

聞

廠回候補通判潘維祺稟知委催潮嘉各州縣省米

聞

南海縣袁前與甯縣徐補用典史吳炳坤俱稟知十

聞

六晚洪恩里口同盛坭水店失火燒去自己舖一間

聞

拆去左右舖兩間登即救滅試用巡檢張樹藩稟辭

聞

解餉進京三水縣丞倪文寶稟知解秋審人犯來省

聞

皇太后 皇上聖

聞

鑒議奉旨已錄

羊

勸捐築路 南邑黃校園連佛鎮為水陸之通津行人絡繹不絕前歲水潦浸淫園基冲决會經紳耆

集議修築築基堤固路向泥濘每逢陰雨連綿行人殊多不便茲聞是處紳耆及佛鎮人士出有佈啟

捐資築路倘有餘資即設茶亭以便行人聞已集有成款不日興工矣○強奸逃走 某甲者離匠匠之

子也年當弱冠父歿存存仍操是業住于河南洲頭嘴地方鄰有賣糕餅店機眷同居與鄰店僅隔一

壁其婦與甲母時相往還前數年生有一女年纔五歲幼少無知時到其店習以為常前數日又往嬉

戲適甲母不在甲抱此女登樓肆行強暴血流不止女母同舍得悉其故到店理論甲已遠遁集議街鄰

甲母對眾哀求願補回銀以爲醫理之資云○盲人遇狀 前錄彭根憲與修孤老院士庶同稱口碑載

道昨又有盲目院男婦數十人於糧憲廳前同衙門遞狀呈請查辦云○兩縣歷年在藩庫領欸

入類屬風雨飄零欲求仁恩遍及酌議修繕糧憲廳呈請查辦云○兩縣歷年在藩庫領欸

入類屬風雨飄零欲求仁恩遍及酌議修繕糧憲廳呈請查辦云○兩縣歷年在藩庫領欸

入類屬風雨飄零欲求仁恩遍及酌議修繕糧憲廳呈請查辦云○兩縣歷年在藩庫領欸

入類屬風雨飄零欲求仁恩遍及酌議修繕糧憲廳呈請查辦云○兩縣歷年在藩庫領欸

羊

論日本設與亞會 嗚呼東瀛事勢至今日又當一變矣

琉球既已夷滅高麗則知振興其足以自立為雄者惟日

本耳然據其近而觀之則似專橫強悍而深窺其隱則紀綱之漸弛風

俗之漸倫時事日非人心之漸離其不靖甚可慮矣夫智巧日

向則天性日漓機變日工則奸詐日出而受其害者先

中於國家故無懷葛天之世雖肝膽相照雞犬之聲相聞盜

賊之患不作後世緬懷古治未嘗不慨然慕之恨不生當

其際出作入息安於不識不知之天詎料以古模之俗所

稱爲人崇禮義俗不好淫者一變而習於縱橫捭闔之術

電音 十八日英國發來電音謂英

廷以此路般爲軍機大臣以齊路達

士爲兵部大臣以黑丁頓爲理印度

羊

准稟議捐 戶部因

時事孔艱需用甚亟

特奏明擬於兩淮鹽

票分上中下三則上

則每票捐銀一千兩

中則每票捐銀八百

兩下則每票捐銀六

百兩每年按捐一次

其有票者方准循環

認運設有不願之處

也亦英國之幸也西報所論如此未審於歐亞情事當否姑照譯之以資知者

也亦英國之幸也西報所論如此未審於歐亞情事當否姑照譯之以資知者

敬 惜 字 紙 功 德 無 量

是各商有意阻撓即行另招新商為之接辦業已奉旨准行蓋因兩淮票商自擊籤運後至今已十餘年各商無不獲其利而外省之有資本者即富擬鉅萬亦無票可運惟坐視商之利而己近來每票約值萬金有奇價日以昂仍購之不易故戶部深悉其故特藉以充裕藏而裕度支也現已由部行文到兩江督憲而兩淮運署亦奉到督憲札文轉飭總局諭令各商議復想各商享其利已久此不過於十分中取其一二宜無不樂從也○兵船往澳 日本第九號兵船希義蘭者其船主則衣履也十九日由港啟行往澳門云

廈門近事 十三日漳建火船行抵廈門帶有中國官船一艘乃在南澳海中救拯而回者也內有武弁一名婦人四口悉武弁之妻與妾也脫工人役數名緣此船在途中猝遭海風所有桅槳樂器皆被吹毀無從駕駛勢已瀕危各工役束手無策武弁家屬俱被顛簸仆船中惟閉目待斃而得遇火船故救之同廈斯厚幸也若火船運數刻相運則此人與船俱被風飄於重洋不堪設想矣阿爾蘭蘭阻中西人士倡議賑現旅廈各商共捐得銀一千八百四十六圓內有上海銀行辦房葉姓者經手捐得銀三百餘圓均已由電報匯往阿爾蘭蘭飭民得此其亦可以免羊之鮮飽而止鴻雁之哀嗷也乎西班牙國兵船名摩連亞者於初十日行抵廈門翌日廈門提督彭軍門偕同與泉永道司往觀察往船上拜會其督駕員弁此船大三千餘噸乃從小呂宋前來者也十五日即駛往上海並至黑龍江聞以探察俄艦消息云船在廈時每日在西人演劇院及較場演奏音樂往來者恒絡繹於道蓋以西班牙之音樂較諸各國俗覺悠揚動聽入於耳懷於心足以移情也

巡差機警 十九晚有僕婦被拘到官因其偷竊金銀首飾值銀八千圓先是禮拜六日有婦人偕其夫搭法公司郵船阿沙士由港啟行夫婦既行乃交家中各物及僕人役與友人管理而細軟之物則什襲藏之以便隨身攜帶也乃忙急之際竟遺下金銀首飾一包於牀上友人代其料理家務者十九日已喚齊屋中服役之人清結其薪水各事一一辭去至夜忽由西貢接得電音言及有首飾一包煩為尋覓等語尋而不見遂鳴於官巡差譚美即往偵緝先查出所僱僕婦居住之處詳細詰問僕婦始則大駭繼乃伴作不知復又稱說此事已絕無干涉而巡差強其同往於牀上搜出首飾袋而首飾已無存矣復又搜出首飾盒一個而內中首飾大半已亡巡差得此二物即與僕婦一齊至巡捕官署盒內所存多破爛之器惟耳墜一對有鑽石尚值一千八百圓譚美之機警甚可嘉矣蓋阿沙士船十九晚六點鐘始到西貢然後發來電報乃譚美得此消息未至半夜而首飾各物尋之已

得其頭緒可不謂能哉○港事彙錄 聞巡理府布君告假四月為東瀛之遊所遺巡理府一缺以生任其事焉○十九日下午耳曼領事官往謁日耳曼水師官於路西兵船船上炮炮迎之禮也○日耳曼第十二號兵船名布連士打打畢船主名麥連載有日耳曼皇孫希烈治往遊各處約二十日或二十一早可到本港也○驗屍 曾官有在督署灣溺死十八日經驗屍官考驗並訊各証遂判其人雖死於非命惟事出意外於人無尤

能庇波架星往船 茲本號有火船壹隻名亞多路准期本月即日落貨至廿二日開行前往星架坡庇能倘貴客欲搭船附貨者請至本號面議是荷價甚相宜

南安往船 啟者本號有火船壹隻名沙非士准期三月二日開行前往南安六日開行前往安南單如貴客搭船附貨者請至本行面議

等津天海上海往船 啟者本行有火船一隻名巴都刺士約期廿二日開行前往上海廈門行前往上海天津漢口洋子如貴客欲附貨搭船者請至本行面議

等庄牛海上往船 茲本行有火船名亞之厘士約本月二十六日開行前往上海廈門天津漢口洋子如貴客欲附貨搭船者請至本行面議

山金舊往船 啟者本公司火船名澳順准四月初二日下午三點鐘開行前往舊金山正準接連南北亞美利加各埠歐洲諸國路經日本橫濱往舊金山者每一位唐人取回水脚銀五十員往橫濱收銀廿五員若往柯厘近省祇由舊金山每禮拜有舟開行前往此準凡船未開行前一一日午刻截收小件包箱則五點鐘截收船中貨物永無失漏之虞並船師人役各以禮貌相待必不滋擾附貨搭客祈至本公司面議大小事務均在此處辦理

啟者龍江蔡蓮生前在本店試用行街之職現因蔡蓮生另有高處本店業已開除嗣後有經手事件以及錢銀一節與本店無涉特此佈聞以免後論

白 啟者上環希利街門牌廿七號福生堂藥材店今各東志圖別業願將舖底什物一應頂與福興堂承受交易清楚改換招牌下吉開張如福生堂以前欠到各貨揭會等項俱歸舊人支理與福興堂無涉日後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論

白 啟者恒昌堂買受澳門廣興利頭猛船一隻卜吉交易所有欠到街賬欄信揭項等項俱歸舊人經手是問與恒昌堂買受無涉日後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論

白 啟者現有到法蘭沙士砂字號快鎗二百餘枝兼有碼子齊備如貴客光顧移玉到本行面議價甚相宜

白 啟者本行賬房夥件頗多倘有到各號除取錢銀貨物等件即請送到本號房給部為實否則為經手是問與本賬房無涉不得在貨項項等扣除特此聲明以免後論

白 啟者本行火船名亞渣士准期三月廿一日開行前往倫敦蘇士如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

白 啟者本行火船名士丹多約期三月廿六日開行前往倫敦蘇士如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

謝 竊以世上有莫測之奇災人生有難忘之高誼弟因感與店折閱各件需商將各家欠欸十七萬九千餘圓陸續清結惟向欠謙記附項八百九十員連息湊足一千員於己卯二月經凌陽說合承頂與謙記改為謙記與店以五百員借為湊股股份以五百員撥入謙記湊股斯時揭單未經繳銷據凌陽回店說謙記要凌陽立同五百員揭單方肯交回原日盛興揭單日約日延嗣因生意淡薄六月尾謙記起回股份至尾冬生意不前凌陽借謙記之銀未還故此謙記藉盛興揭單致認於官不能得直例當監追幸蒙諸公鑒弟愚誠慨解囊貴代為完繳得以脫離災厄免作囹圄嗟嘆愧非越石父之賢偏爾災生縲絏細想齊晏子之德真覺義薄雲霄及芳名感深知已銜環結草誓圖報於異時刻銘銘恩叩謝於今日統祈靈鑒莫聲私衷

佈 黃筠堂翁 曾乾初翁 蘇賢初翁 郭雨村翁 馮玉輝翁 胡佐卿翁 李淡溪翁 杜炳南翁 李炳煊翁 鍾文甫翁 張竹山翁 王雲卿翁 慎安寶號 維新寶號 德安寶號 順發寶號 永和生寶號 綿昌寶號 義昌寶號 乾元寶號 關記寶號 祐吉寶號 恒和寶號 榮記寶號 合興寶號 廣盛利寶號 廣昌寶號 佳增裕寶號 鼻厘拿辦房 履泰寶號 萬全寶號 全興寶號 光緒六年三月初四日王炳生頓首

白 啟者西營盤大馬路門牌一百五十八號茂興昌號店其生意原係六股榮昌與利友賢各一股份遠近三股因友賢股份支長銀兩其入外無銀充本是以各股內人皆愿收盤將舖底什物貨賬項全盤頂與厚安堂承受任從仍用茂興昌字號開張現已交易清楚自去歲結日止以前並無欠到各人貨項生意盈虧永遠不關舊人之事特此佈告

白 啟者本行火船名士丹多約期三月廿六日開行前往倫敦蘇士如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

白 啟者本行火船名士丹多約期三月廿六日開行前往倫敦蘇士如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

白 啟者本行火船名士丹多約期三月廿六日開行前往倫敦蘇士如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

白 啟者本行火船名士丹多約期三月廿六日開行前往倫敦蘇士如貴客欲附貨搭船者祈請至本行面議

醫贈生先生蘭屈 啟者本堂於光緒四年敬請屈蘭生先生贈醫每日就診者數十人不特遠年眼患調理全愈即診脈症亦治俱痊但本堂所捐銀有限費用頗繁止續繼延請先生宣講聖經未能長兼贈醫是以蘭生先生今在香港東華醫院贈醫特此佈聞

白 澳門康公廟直街門牌一百一十二號志興昌九八生意原何祥梁兆雲楊儒亮四股楊儒亮去世今伊子楊柏亨及陳吉雲二人志圖別業經滿盤撤底清算所有招牌舖底賬項一應情願與何祥梁兆雲承受楊柏亨陳吉雲二人本息收楚日後志興昌生意興隆及外埠生意與陳吉雲楊柏亨無涉倘陳吉雲楊柏亨欠人家數項亦與志興昌無干特此聲明

良頌 敬 天花痘症為兒童生死關頭緣舍姪超偶出天花之患諸醫束手無策幸請 黃耀南先生調治有起死回生之力恰如扁鵲再生芳感其德特誌其功以便世之患是症者知焉

白 啟者澳門大三巴寶盛號茶葉附外洋生理原日葉春溪葉簡卿王衣卿胡錦全全做今因生理缺本光緒五年結月廿九日各股份情願將寶盛號舖底貨什物揭項街賬一概頂與廣生堂胡錦全承受現改換盛記茶棧字號日後生理盈虧與胡錦全份人無涉外洋附答生理盈虧與胡錦全份人無涉特此聲明以免後論

白 啟者茲上環長街新廣華蘇杭店歇業司事人蘇經等已將舖底貨物項與協修堂承受詎料該號所欠揭項貨項太多而蘇經等不知去向協修堂承頂之舖底貨物銀兩無從交易阻悞生意迫得將頂受新廣華之舖底貨物銀兩統交狀司活頓承領迨後本港各附項貨項債主會議公舉裕昌號何傑先生向狀司求情領回時下俟追討新廣華各東家備足銀兩方能分派然後定期佈告特字通知

售發牌份月英華 本館唐番月份牌歷來排印整齊字畫玲瓏向蒙 諸尊光顧現有庚辰年份經已印就貴客如欲採買者請祈 移玉至本館或附函來亦必送到無誤此佈

楊牙科之技首貴良工醫學由來更須奧妙秋之師士
先生乃西國之名醫者術擅精純咸皆欽羨秋肄業多年潛思細究遍閱歷洞達其微是以在港上環百步梯脚開設牙科醫所會經數載矣屢蒙港內各埠諸君延請鑲牙鑲眼鑲鼻遠近揚名凡遇一切牙症枯爛折者可以補填久患痛者可能立效牙有乳者或補以金銀而深者或脫之再續其鑲牙法用金銀或用樹膠為座自一枚以至全副均能鑲補如常無異生成一體亦足以壯觀眉宇耳并有固齒擦牙香粉止痛藥水發售價甚相宜諸 尊惠顧請來斯 玉照

恭頌
嚴春林先生新與人也十七代名醫二十餘載行世上年為鏡湖醫院聘請司贈醫事公餘之暇澳內行店住眷間有沉痾莫起羣醫束手者 先生到診莫不着手成春數年間獲效無算澳埠賴焉 先生之術奇矣 先生之心仁矣既司贈醫事屬未遑而街外邀請無不立至日無暇晷矣無非去年恩之胞弟婦孺媳婦均染奇病臥床不起羣醫皆窮於術亦可謂危矣迨延 先生到診診治須臾奏全効酬以謝金不受呼 先生其古之名醫以濟世為心者乎何其術之高而誼之重也愚感 大德圖報無從謹勸數言聊申謝悃若得 先生在澳多年正不獨愚家人受福也 寓澳門黃山山拜頌 雲天

參茸發
啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上煙癮六年屢戒不效今蒙家產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不併無入烟尿等弊服此無憂病患癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起即食攪便見功此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮每個九厘莫每包八個價銀一毫番字封口 另有鎗上消積攪凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除癮癮癮自後包無成癮之累也 每個價銀四厘莫每盒廿六個價銀二毫 一在積福酒樓後包無成癮之累也 一在廣東省城大新街昌記藥店 一在佛山正埠香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山正埠正源酒樓店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡戲院對面萬珍餅店 若有斷癮害人之藥求 天厭之 粵東省城黃天寶堂謹識 玉照

炭
啟者本店有上等各埠煤炭發客價甚相宜請至中環海傍鐵行左便寓商 泰隆內此佈 光緒五年正月十四日 玉照

上等鐘鏢
啟者茲有花旗鐘鏢行乃係普天之下至大及至齊備款式之此行有三畝地之闊所請八百名精工匠人整造每年可能起得拾萬個鏢所有本行製造之鐘鏢乃係至時款之與別行不同鏢內土件格外堅固至港至安當的鐘鏢曾有九十萬個鐘鏢經以沽出本行可能担保此鐘鏢妥當主固之致耳所有花旗鐘鏢字號之鐘鏢倘有失了是者易於修整所有係曉修鐘鏢之人均曉配修此鏢也貨真價實 諸君光顧請至末士米也洋行面商是荷特此佈聞 光緒六年 香港末士米也洋行謹啟 玉照

客發生長祥福永
啟者小店向在省城開張現分枝一店在香港文咸街俱自辦正江壽粉發客上中下各貨齊備價廉物美人遇時在店做或搬與別家不同四圍入柳頭尾相襯工作幼細另有正江好骨金板片甚多貴客上長生臨用之時小店包圍不誤也 庚辰年二月吉日永福祥謹識 玉照

客發菜正
德泰號選正南正菜發客本號揀選正種細嫩大頭菜加足材料精工醃製遠近知名能担保日久不變 貴商光顧請移玉步看認貨色氣味自然分別不同貨真價實 寓大馬路仁濟堂藥材舖內接辦 庚辰年三月吉日啟 玉照

舖有
啟者中環大馬路對面新舖一連十三間其舖十分冠冕況常華西來往人極眾大為貿易之場該舖均有廚房廚中開鑪任從燒松柴炭炭各自取便倘若鐵鑪轉梯不合用又不合位置或改換板梯移安別處舖主均可依從其便費均係舖主自理運到合式妥當為度如有 貴客合意請移 玉到金些厘房彭芳園面議 光緒六年 月日 本辦房謹啟 玉照

新到
啟者本堂現到日本東京各書籍出售一為唐土名勝圖一為清史攬要一為元明清史各書攬要較之更加詳悉元明清各書攬要一不備載十卷八史畧 今世名家文抄 續今世名家文抄 通議 日本地理全圖 日本風土山水人物書譜 諸君如欲賜顧者請移玉至香港荷李活道九江巷口文裕堂採買為荷 光緒六年 二月吉日謹啟 玉照

新書
啟者本館所到日本各書籍甚夥計開清史攬要唐土名勝圖會元明清史略米利堅志法蘭西志并上海申報館葛氏囑園各種新刻書籍亞洲地圖小地球如蒙光顧請臨本館是荷 庚辰年 正月 吉日 循環日報館謹啟 玉照

廣德堂
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥丸一項製造多蒙各埠有同惟本堂之丸俱係秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開有已歷多年會蒙 士商遠傳中外頗馳名矣每月逢初九廿三廿六初九廿三廿六期例照原價十份減其四份實收同六成以充工費之需逾期仍照原價發售本堂之 戒煙丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精微妙效若如神倘蒙 諸尊賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂義和軒招牌並分九味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒庚辰正月十四日廣德堂謹識 玉照

地屋及
啟者茲有地段屋宇出賣及有銀出揭如有買地及買屋宇及要銀做生意者均可携妥當地紙到本寫字樓揭銀如有要買屋宇者亦可到本面議並有中環物業出賣如合意者俱請至中環皇后大道第六號太古洋行對面便是 雲丹備謹啟 玉照

牙
啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳穿腮一切牙患均能立除世醫大小男婦內外方脈諸奇難雜症教習南北正音及電學化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋藥來磁牙以金或銀或印度樹膠為座若口內半齒無存皆能全副鑲回保其堅固自能咬嚼嚼骨有若天然生就真難分價極相宜妙不勝言牙有洞者補以金銀痛而深者脫之即不痛以上各法如有變動包其修復謹此奉佈諸 君賜教請移 玉步館在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫所扁得化機軒主人晉三氏謹啟 玉照

白
啟者中環裕和號向係專辦蒲席打包生意倘有各件製造項生理與及揭借銀兩除取貨物俱由經手原人是一概與裕和號無涉此後凡有揭借銀兩其單內必要有田田親手簽名為實據特此佈知 光緒五年 十一月廿四日 裕和店招兩田告白 玉照

新書
啟者本館所到日本各書籍甚夥計開清史攬要唐土名勝圖會元明清史略米利堅志法蘭西志并上海申報館葛氏囑園各種新刻書籍亞洲地圖小地球如蒙光顧請臨本館是荷 庚辰年 正月 吉日 循環日報館謹啟 玉照

士葛
啟者英國保險公司名士葛地士晏卑厘柯共計出銀伍百萬員其餘付充未有銀兩倘遇不測照數賠足茲分設香港特託末士米也代理專保中外房屋及堅固貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜所有保險規矩亦極妥善本公司所收保費每百員即送同經手用銀貳拾大員諸君光顧請移 玉步館 光緒六年正月 日 末士米也洋行謹啟 玉照

有保險些路刁
啟者本公司在香港代理刁思路仁德華些路海面保險有限公司事務諸君照顧凡保各輪船平安價甚相宜另保往中土日本非立班士星架坡等埠每洋銀一圓許給回用銀三分之一其餘保往別等埠則每圓許給回用銀十五仙士特此佈聞 庚辰正月十一日 代理人禮臣公司啟 玉照

白
啟者西營盤西海旁門牌六十五號安祥行內寓示安祥常有上好各埠煤炭發客價甚相宜 諸尊光顧請移 玉步館 光緒六年 正月 十一日 永安祥啟 玉照

有保險蘭士的威比
啟者本公司代理威比的蘭士押蘭特火燭保險有限公司事務諸君照顧凡保各輪船平安價甚相宜另保往中土日本非立班士星架坡等埠每洋銀一圓許給回用銀三分之一其餘保往別等埠則每圓許給回用銀十五仙士特此佈聞 庚辰正月十一日 代理人禮臣公司啟 玉照

中外保險
啟者本公司將一千八百七十八年西歷五月壹號起至一千八百七十九年四月三十號止全年所溢之息派回各股東老本息銀壹分八厘算凡各 寶行及各貴客惠顧生意者實收銀每百員送同花紅銀二十五員定於六月十七日開派至期之日請至本辦房領取以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜日將保險紙寫明若干交來辦房作為實事特字通知 光緒五年 五月二十六日 中外眾國燕梳行司理人喇謹啟 玉照

紙
啟者本館常有西紙出售現有到上等新聞紙甚相宜 貴客欲買者祈請來面議此佈 光緒五年 十一月初九日 華印務總局謹啟 玉照

黑鉛
啟者本公司名黑鉛兩頭有圓頭之黑鉛條自後專託香港末士米也洋行發售並無分託別家代賣 貴客光顧請移 玉步館 庚辰正月十一日 末士米也洋行代啟 玉照

有按房地承辦
啟者本公司名黑鉛兩頭有圓頭之黑鉛條自後專託香港末士米也洋行發售並無分託別家代賣 貴客光顧請移 玉步館 庚辰正月十一日 末士米也洋行代啟 玉照

等埠各往船火
啟者本公司藍烟通火船常往來鹿港星架坡廈門福州上海等埠已歷有年堅固快捷來去絡繹不絕俱為接濟唐人貨物搭客起見艙位寬闊船上備便伙食清水豐足以供搭客之用常恐搭客不週今特再設唐人買辦以司厥事庶搭客言語棲止之便也及往各埠水脚甚相宜 貴客賜顧可依期移玉到香港上環永樂街南泰號面議是實此佈 光緒六年正月十一日 太古洋行謹啟 玉照

險保面海澳機度
啟者本公司已立為以上之公司代理人茲照常價專保各貨物搭三輪船公司往日本各埠如領保者請至本公司面議倘有不測則保銀或在本港或在該埠之公司領取均可此佈 己卯年 十二月十三日 代理人三井物產會社公司謹啟 玉照

客發料醬明鮮
啟者本號自製專辦金山安南石力能遠近各埠鮮明醬料豉油酸菓荳豉諸色涼菓各種小菜俱全貨真價實甚為便宜各貨均加工選製調味和美即到遠埠斷無變壞 貴客光顧請列單交與發興明記東生和昌盛酒舖和等本號定必隨時依期交貨無誤謹此佈聞仰祈光顧是禱 玉照

酒
啟者本號自製專辦金山安南石力能遠近各埠鮮明醬料豉油酸菓荳豉諸色涼菓各種小菜俱全貨真價實甚為便宜各貨均加工選製調味和美即到遠埠斷無變壞 貴客光顧請列單交與發興明記東生和昌盛酒舖和等本號定必隨時依期交貨無誤謹此佈聞仰祈光顧是禱 玉照

售出墨色各紙番
啟者本局現有到各款上品番紙及鮮艷紅藍二色番墨出售價甚便宜如 貴客欲採買者祈請光顧是荷 己卯年 正月 吉日 本局謹啟 玉照